

# GREENICE

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
INSTRUCTION MANUAL

## Bañadores de pared Led

Led Wall Washer



# **TABLA DE CONTENIDOS**

# **TABLE OF CONTENTS**

## **ES.....1**

Recomendaciones Generales .....	1
Introducción .....	2
Instalación .....	3
Recomendaciones Finales .....	6

## **EN .....**

General Recommendations.....	7
Introduction.....	8
Installation.....	8
Final Recomnndations.....	11

ES

## RECOMENDACIONES GENERALES

- *Para instalar este producto debe seguir las siguientes instrucciones.*
- *Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas.*
- *No cambie los componentes de los productos usted mismo para evitar accidentes.*

### Para garantizar su seguridad al trabajar en instalaciones eléctricas recuerde siempre:

- *Cortar todas las fuentes en tensión.*
- *Bloquear los aparatos de corte.*
- *Verificar la ausencia de tensión.*
- *Poner a tierra y en cortocircuito todas las posibles fuentes de tensión.*
- *Delimitar y señalizar la zona de trabajo.*
- *Utilizar EPI (Equipo de Protección Individual).*

### Materiales y consideraciones necesarias

Para realizar la instalación de bañadores de pared debemos previamente asegurarnos de poder realizar el emplazamiento en este lugar. Esto es, debemos asegurarnos de no interceptar el paso de tuberías y cables y de

que haya espacio suficiente en el lugar deseado, así como asegurarnos de que podamos llevar la conexión eléctrica hasta el punto de instalación.

Para la instalación precisaremos de un taladro y destornillador phillips.

Para realizar las conexiones, necesitaremos un destornillador plano si utilizamos una clema de conexión clásica, o alicates y cinta aislante si realizamos la conexión con otro tipo de clemas existentes.



**ATENCION:** Los bañadores de pared vienen preparados con una protección IP de diferentes características que les hace soportar mayor o menor exposición a la intemperie, pero usted debe asegurar por sus propios medios que el punto de conexión eléctrica sea igual de resistente.

## INTRODUCCIÓN

Los bañadores de pared están destinados para iluminar fachadas, murales, etc. con un haz de luz muy estrecho que bañará de luz toda la pared, la fijación se realiza siempre en superficie y podemos encontrarlos con varias características:

- *Bañadores monocolor (220v)*
- *Bañadores RGB*
  - o *Comandados por radiofrecuencia (220v)*
  - o *Comandados por DMX (24v)*

A continuación, vamos a analizar el modo de instalación de cada una.

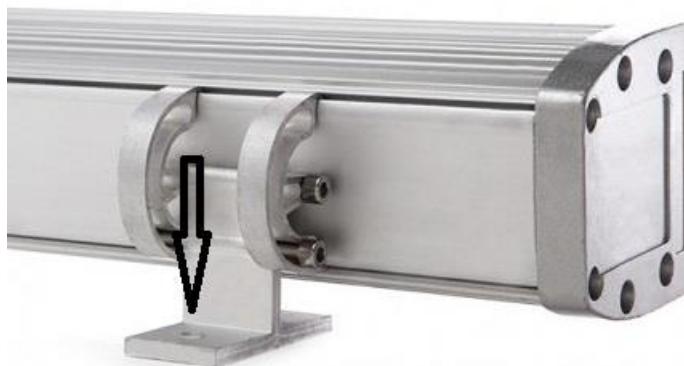
## INSTALACIÓN

### Bañadores monocolor

Este tipo de bañadores funcionan conectados directamente a 220v, la instalación no es complicada, únicamente debemos asegurarnos de que sea posible instalar el bañador en el lugar deseado, esto es, que haya espacio físico suficiente y podamos llevar la toma de corriente hasta ese punto.

#### 1.

Una vez asegurado su emplazamiento y llevada la toma de corriente hasta el lugar elegido, utilizaremos las placas de sujeción del bañador para marcar los lugares donde realizar los agujeros para su fijación.



#### 2.

Una vez marcados y realizados los agujeros de sujeción, conectaremos la luminaria a la corriente eléctrica. La conexión a realizar únicamente consta de fase (cable marrón), neutro (cable azul) y conexión a tierra (amarillo/verde) en caso de que su instalación la lleve.

Usted debe asegurarse de la estanqueidad de esta conexión si va a estar a la intemperie. Puede realizar esta con revestimiento termo retráctil u otro tipo de revestimientos.

### 3.

Una vez que el bañador esté conectado a la corriente eléctrica y fijado a la superficie, podemos volver a conectar el suministro eléctrico y realizar las comprobaciones oportunas. La instalación ha finalizado.

### **Bañadores RGB comandado por Radio Frecuencia (220v)**

La instalación de bañadores RGB comandados por radio frecuencia es idéntica a la de los anteriores, con la única diferencia de que una vez instalado podrá realizar una selección de colores a través del mando incluido.

Para realizar una **instalación de varios bañadores** deberá tener en cuenta estas características:



- No puede instalar más de 8 bañadores en serie.
- El mando actuará sobre todos los bañadores que se encuentren en su radio de acción, si está fuera de este, deberá acercarse a cada bañador de forma individual para modificar el color.

### **Bañadores RGB comandado DMX (24v)**

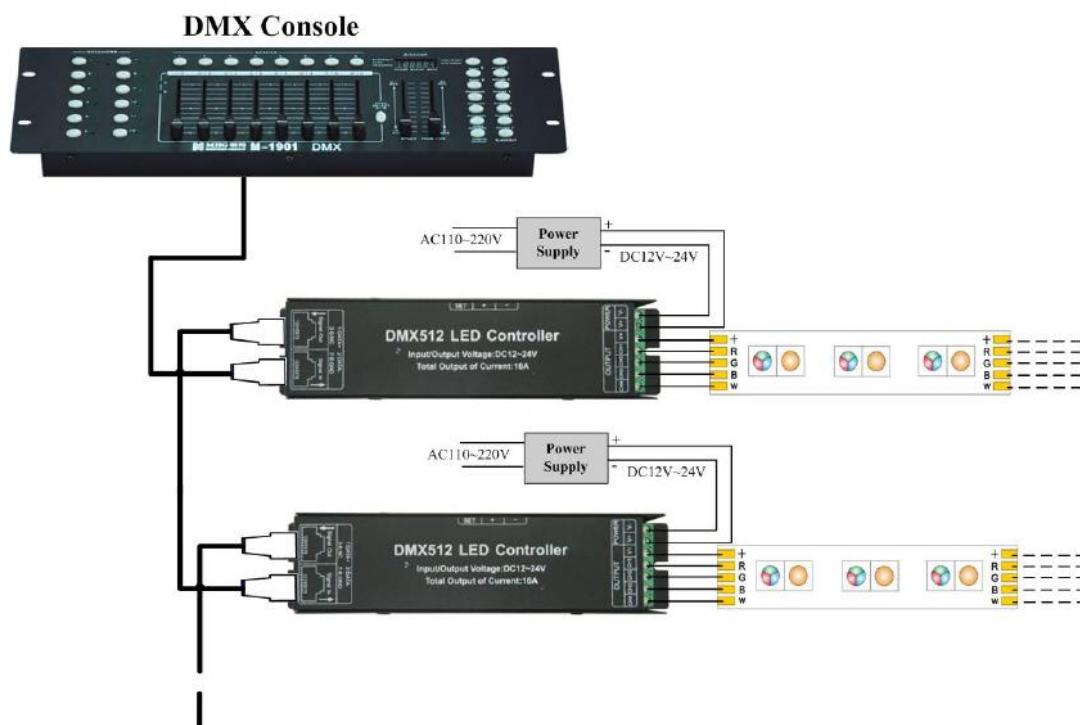
En este último caso la instalación se complica algo más, el sistema de fijación es el mismo que en los casos anteriores, pero la conexión eléctrica tiene mayor contenido.

El DMX es un lenguaje o protocolo utilizado en iluminación, tiene sus características propias y solo puede ser utilizado con elementos compatibles con este protocolo.

Para realizar una instalación de Bañadores de pared RGB comandados por DMX los elementos mínimos (no incluidos en el bañador) serán los siguientes:

- Mesa controladora DMX
- Decodificadores/controladores DMX (*uno por cada elemento a controlar*)
- Conectores DMX

El esquema básico de una instalación comandada por DMX sería el siguiente:



## RECOMENDACIONES FINALES

### Mantenimiento:

Por favor, utilice únicamente paños secos para limpiar la superficie de la luz. El uso de cualquier sustancia química podría dañar la superficie del producto.

### Cuide el Medio Ambiente:

- *Después de utilizar los productos, tírelos en un contenedor siguiendo las directrices de las leyes o normativas locales, o pregunte a su vendedor.*
- *Cuando tire el embalaje, separe previamente los elementos de papel, los de plástico u otros materiales, y tírelos en los contenedores adecuados, separados según el tipo de basura.*

Los productos eléctricos no deben tirarse junto con los desechos domésticos, deben llevarse a un punto ecológico comunitario de recogida de este tipo de materiales, de acuerdo con la legislación local. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su vendedor, para que le aconsejen sobre el reciclaje. El material de embalaje es reciclable. Deshágase del embalaje de manera ecológica y de forma que el servicio de recogida pueda acceder fácilmente al material reciclable.

EN

## GENERAL RECOMMENDATIONS

- *To install this product you must follow the instructions below.*
- *Save the instruction manual for future reference.*
- *Do not change the components of the products by yourself to avoid accidents.*

To ensure your safety when working on electrical installations, always remember:

- *Cut off all power sources.*
- *Lock the cutting devices.*
- *Check the absence of voltage.*
- *Ground and short-circuit all possible voltage sources.*
- *Delimit and mark the work area.*
- *Use PPE (Individual Protection Equipment).*

### Materials and Necessary Considerations

To carry out the installation of wallwashers, we must previously ensure that we can carry out the installation in this place. That is, we must make sure that we do not intercept the passage of pipes and cables and that there is enough space in the desired place, as well as make sure that we can take the electrical connection to the point of installation.

For the installation we will need a drill and a phillips screwdriver.

To make the connections, we will need a flat screwdriver if we use a classic connection terminal, or pliers and insulating tape if we make the connection with other types of existing terminals.

**ATTENTION:** The wall washers come prepared with an IP protection of different characteristics that makes them withstand greater or lesser exposure to the elements, but you must ensure by your own means that the electrical connection point is equally resistant.

## INTRODUCTION

Wallwashers are intended to illuminate facades, murals, etc. with a very narrow beam of light that will bathe the entire wall in light, the fixing is always done on the surface and we can find them with several characteristics:

- *Monochrome swimsuits (220v)*
  - *RGB floodlights*
- Commanded by radio frequency (220v)
  - Commanded by DMX (24v)

Next, we will analyze the installation mode of each one.

## INSTALLATION

### Monochrome swimsuits

This type of swimsuit works directly connected to 220v, the installation is not complicated, we just have to make sure that it is possible to install the swimsuit in the desired place, that is, that there is enough physical space and we can take the power outlet to that point.

#### 1.

Once its location is secured and the power outlet has been taken to the chosen place, we will use the fastening plates of the swimsuit to mark the places where to make the holes for its fixing.



**2.**

Once the fastening holes have been marked and made, we will connect the luminaire to the electrical current. The connection to be made only consists of phase (brown cable), neutral (blue cable) and earth connection (yellow/green) in case your installation has it.

You must ensure the tightness of this connection if it is going to be outdoors. You can do this with shrink wrap or other types of wraps.

**3.**

Once the swimsuit is connected to the electrical current and fixed to the surface, we can reconnect the electrical supply and carry out the appropriate checks. The installation is complete.

**RGB floodlights commanded by Radio Frequency (220v)**

The installation of RGB washlights controlled by radio frequency is identical to that of the previous ones, with the only difference that once installed, you can make a selection of colors through the included command.

To carry out an installation of several floodlights, you must take into account these characteristics:

- You cannot install more than 8 floodlights in series.
- The command will act on all the swimsuits that are in its radius of action, if it is outside of this, you must approach each swimsuit individually to modify the color.

### **DMX controlled RGB floodlights (24v)**

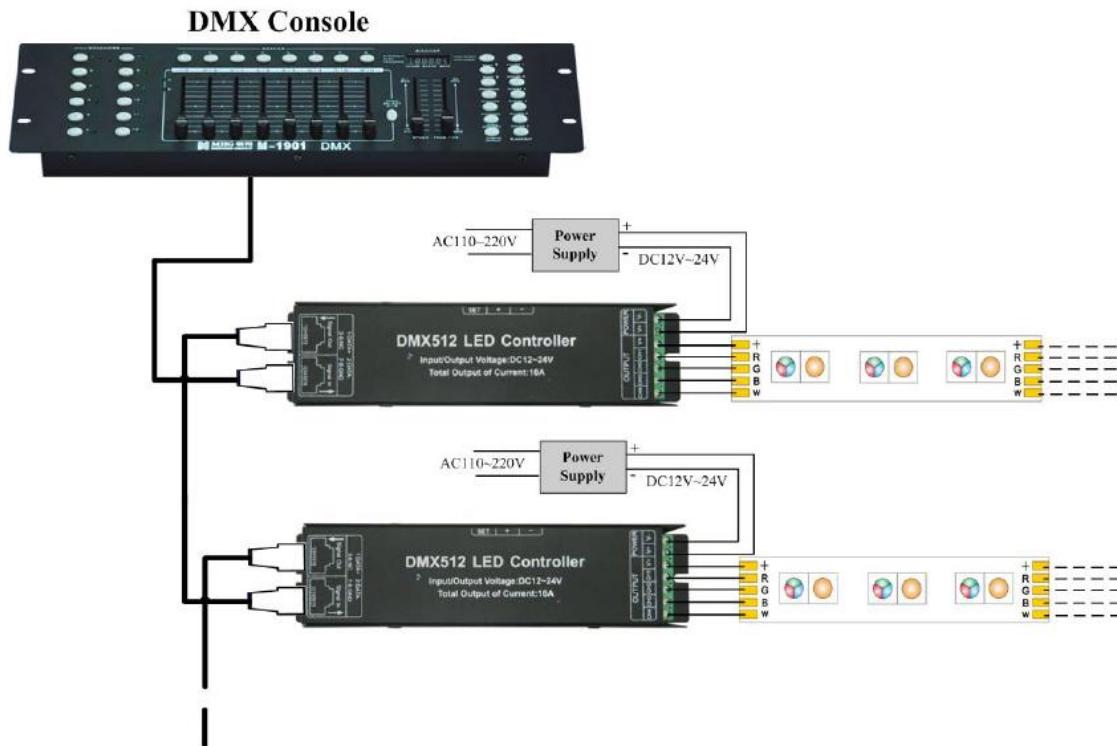
In the latter case, the installation is somewhat more complicated, the fixing system is the same as in the previous cases, but the electrical connection has more content.

DMX is a language or protocol used in lighting, it has its own characteristics and can only be used with elements that are compatible with this protocol.

To carry out an installation of RGB wallwashers controlled by DMX, the minimum elements (not included in the washlight) will be the following:

- DMX controller table
- DMX decoders/controllers (one for each element to be controlled)
- DMX connectors

The basic scheme of an installation controlled by DMX would be the following:



## FINAL RECOMMENDATIONS

### Maintenance:

Please use only dry cloths to clean the surface of the light. The use of any chemical substance could damage the surface of the product.

### Take care of the Environment:

- After using the products, dispose of them in a container following the guidelines of local laws or regulations, or ask your dealer.

- When disposing of the packaging, previously separate the items made of paper, plastic or other materials, and dispose of them in the appropriate containers, separated according to the type of waste.

Electrical products must not be disposed of together with household waste, they must be taken to a community ecological collection point for this type of material, in accordance with local legislation. Contact your local authorities or your dealer for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Please dispose of the packaging in an ecological way and in a way that the collection service can easily access the recyclable material.



# **GREENICE** :

[www.greenice.com](http://www.greenice.com)  
912 90 75 21